

DESCRIZIONE PRODOTTO:

Questa pompa per vuoto rotativa a bagno d'olio è stata realizzata in conformità alla Direttiva 2014/34/UE (ATEX) ed è stata progettata espressamente per aspirare da una ZONA 2 ATEX aria pulita, gas infiammabili del gruppo IIA, IIB e IIC o piccole quantità di vapori d'acqua.

La temperatura del fluido, gas o vapore elaborati dalla pompa e quella dell'ambiente in cui questa è installata deve essere compresa tra +12°C e +40°C.

Questa pompa è idonea all'evacuazione di contenitori chiusi aventi volume tale da consentire il raggiungimento della pressione minima in meno di 20 minuti e deve essere installata in ambienti NON classificati ATEX; la sua marcatura e certificazione è per **ATEX interna**.

L'accoppiamento della pompa con il motore elettrico è realizzato mediante l'utilizzo di un giunto elastico ed è possibile movimentare il tutto attraverso i golfari di sollevamento posti sulla campana attacco motore.

La fornitura di serie comprende:

- Interruttore marcia-arresto (solo 1~);
- Cavo di alimentazione senza spina (solo 1~);
- Protezione termica (130°C, solo 1~);
- Zavorratore;
- Golfari per il sollevamento e la movimentazione;
- Antivibranti;
- Confezione d'olio SW100;
- Sistema antiritorno idraulico.

In accordo con la direttiva 2014/34/UE (ATEX) la pompa DC 16DEX riporta la seguente marcatura CE:

DESCRIÇÃO DO PRODUTO:

Esta bomba de vácuo de banho de óleo rotativo foi realizada em conformidade com a Diretiva 2014/34/EU (ATEX) e foi projetada especificamente para a ATEX Zona 2. Pode trabalhar com ar limpo, gases inflamáveis do grupo IIA, IIB e IIC ou pequenas quantidades de vapor de água.

A temperatura do fluido, gás ou vapor processados pela bomba e pelo ambiente em que ela está instalada deve estar entre +12°C e +40°C.

Esta bomba é adequada para a evacuação de recipientes fechados com uma capacidade que permite que a pressão mínima seja atingida em menos de 20 minutos. Como possui marcação e certificação para **ATEX interna, NÃO pode** ser instalado em áreas classificadas como ATEX.

A conexão da bomba com o motor elétrico é obtida por um acoplamento flexível e é possível mover a unidade através dos olhais de elevação localizados na flange do motor.

O fornecimento padrão inclui:


- Interruptor liga/desliga (apenas para versão monofásica);
- Cabo sem plugue (apenas para versão monofásica);
- Protetor térmico (Termistor) (130°C, (apenas para versão monofásica);
- Válvula de gás ballast;
- Alças para içamento e transporte;
- Amortecedores de vibrações;
- Embalagem de óleo SW100;
- Válvula antiretorno de óleo acionada hidráulicamente;

De acordo com a Diretiva 2014/34/UE (ATEX), a bomba DC 16DEX relata a seguinte marcação CE:

CE  **II 3/- G Ex h IIC T4 X Gc**

Dove:

CE: simbolo indicante la conformità alla direttiva 2014/34/UE (ATEX).

 : marchio di costruzione adatta all'impiego in atmosfera

Onde:

CE: Símbolo que indica a conformidade com a Diretiva 2014/34/UE (ATEX).

 : símbolo de construção adequado para uso em

potenzialmente esplosiva ATEX.

- II:** gruppo dell'apparecchio; I=Miniera II=Altri siti (non miniera).
- 3/-:** categoria dell'apparecchio; pompa in categoria 3 interna, NON certificata ATEX per la parte esterna. "La categoria 3 comprende gli apparecchi progettati per funzionare conformemente ai parametri operativi stabiliti dal fabbricante e garantisce un livello di protezione normale. Gli apparecchi di questa categoria sono destinati ad ambienti in cui vi sono scarse probabilità che si manifestino, e comunque solo per breve tempo, atmosfere esplosive dovute a gas, vapori, nebbie o miscele di aria e polvere. Gli apparecchi di questa categoria garantiscono il livello di protezione richiesto a funzionamento normale".
- G:** tipo di atmosfera esplosiva; G=gas D=polveri.
- Ex:** simbolo del modo di protezione.
- h:** modo di protezione utilizzato;
- IIC:** classe del Gas; i gas possono essere raggruppati in classi: IIA, IIB o IIC.
- T4:** classe di temperatura; T4: temperatura massima delle superfici esposte = 135°C.
- X:** marcatura supplementare; temperatura ambiente di lavoro +12 ÷ +40°C.
- Gc:** livello di protezione dell'apparecchio EPL (Equipment Protection Level).

Questa pompa è stata progettata per essere impiegata in ZONE di tipo 2 (vedi classificazione delle ZONE sotto riportata), del gruppo II, categoria 3/- G (Gas - interna) ed è compatibile con i gas appartenenti al gruppo di custodia IIA, IIB e IIC.

CLASSIFICAZIONE DELLE ZONE

ZONA 0: Luogo in cui un'atmosfera esplosiva costituita da una miscela di aria e sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia è presente continuamente, o per lunghi periodi, o frequentemente.

ZONA 1: Luogo in cui è probabile che un'atmosfera esplosiva costituita da una miscela di aria e sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia, si presenti occasionalmente durante il funzionamento normale.

ZONA 2: Luogo in cui è improbabile che un'atmosfera esplosiva, costituita da una miscela di aria e sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia, si presenti durante il normale funzionamento, ma che, se si presenta, persiste solo per un breve periodo.

La tabella sotto riportata mostra la relazione tra ZONA, Categoria ed EPL.

atmosferaes potencialmente explosivas ATEX.

- II:** grupo de equipamentos; I=Meu, II=Todos os outros lugares (não o meu).
- 3/-:** categoria de equipamentos; Categoria 3 no interior, NÃO ATEX fora certificado. "A categoria 3 compreende os equipamentos concebidos para poderem funcionar em conformidade com os parâmetros estabelecidos pelo fabricante e assegurar um nível normal de proteção. Os equipamentos desta categoria destinam-se a utilização em zonas em que é improvável que ocorram atmosferas explosivas causadas por gases, vapores, névoas ou misturas ar/poeiras ou, se ocorrerem, é provável que o façam apenas com pouca frequência e apenas durante um curto período. Os equipamentos desta categoria garantem a proteção necessária durante a operação normal."
- G:** tipo de atmosfera explosiva; G=gás D=poeiras.
- Ex:** tipo de proteção simbol.
- h:** tipo de proteção utilizado;
- IIC:** Classe de gás; os gases são agrupados em classes: IIA, IIB ou IIC.
- T4:** classe de temperatura; T4: temperatura máxima da superfície = 135°C.
- X:** marcação suplementar; Temperatura ambiente para local de instalação: +12 ÷ +40°C.
- Gc:** Nível de Proteção do Equipamento (EPL).

Esta bomba foi projetada para ser usada em zonas do tipo 2 (ver classificação das zonas abaixo), grupo II, categoria 3/-G (gás - interno) e é compatível com gases do grupo IIA, IIB e IIC do compartimento.

CLASSIFICAÇÃO DAS ZONAS

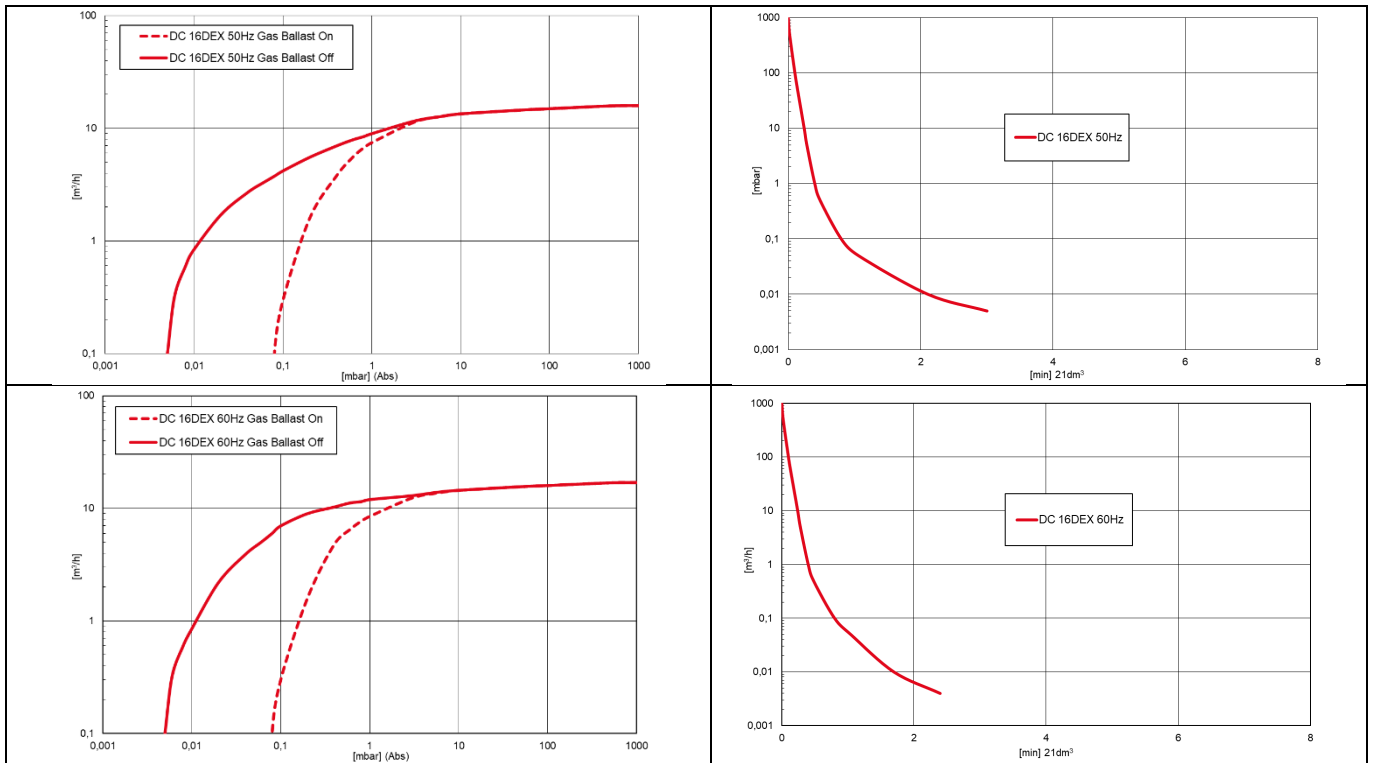
ZONA 0: zona em que as atmosferas explosivas causadas por misturas de ar e substâncias inflamáveis, nomeadamente gases, vapores ou névoas, estão continuamente presentes, durante longos períodos ou frequentemente.

ZONA 1: zona em que ocasionalmente estão presentes atmosferas explosivas causadas por misturas de ar e substâncias inflamáveis, nomeadamente gases, vapores ou névoas, durante o funcionamento normal.

ZONA 2: zona em que é pouco provável que ocorram atmosferas explosivas causadas por misturas de ar e substâncias inflamáveis, nomeadamente gases, vapores ou névoas, durante o funcionamento normal ou, se ocorrerem, é provável que o façam apenas durante um curto período.

A tabela abaixo mostra a relação entre ZONA, Categoria e EPL.

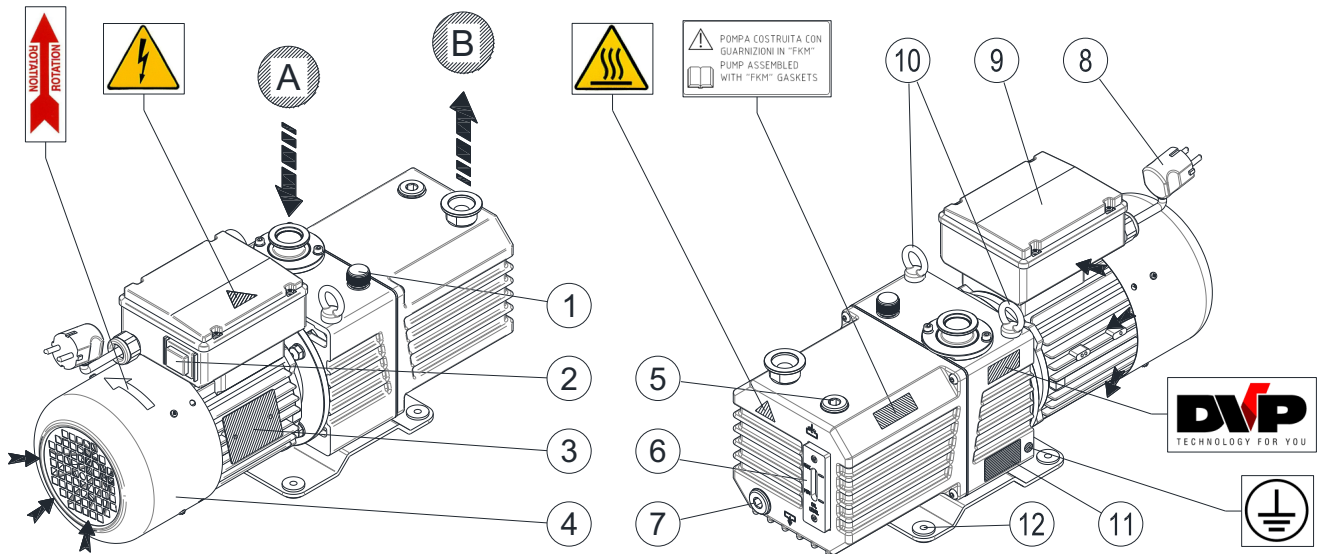
Zona - Zona	Categoria applicabile - Categoria aplicável	Se progettato per - Se projetado para	EPL
0	1G	Miscela gas/aria – Mistura gás/ar Miscela vapour/aria – Mistura vapor/ar Miscela nebbia/aria – Mistura névoa/ar	Ga
1	1G, 2G	Miscela gas/aria – Mistura gás/ar Miscela vapour/aria – Mistura vapor/ar Miscela nebbia/aria – Mistura névoa/ar	Gb
2	1G, 2G, 3G	Miscela gas/aria – Mistura gás/ar Miscela vapour/aria – Mistura vapor/ar Miscela nebbia/aria – Mistura névoa/ar	Gc



Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura di 20°C (tolleranza ±10%)

As curvas referem-se à pressão de entrada e temperatura de 20°C (tolerance ±10%)

Subject to change without prior notice



A	Aspirazione Aspiração	6	Spia livello olio Visor de óleo
B	Scarico Escapamento	7	Tappo scarico olio Tampão de drenagem de óleo
1	Zavorratore Gás Ballast	8	Cavo di alimentazione (solo 1~) Cabo de alimentação (apenas 1~)
2	Interruttore marcia/arresto (solo 1~) Interruptor liga/desliga (only 1~)	9	Scatola morsettieria Caixa de bornes elétricos
3	Targhetta motore Placa de classificação do motor	10	Golfari di sollevamento Alças de içamento
4	Protezione ventola motore Protetor do ventilador do motor	11	Targhetta identificativa Placa informativa
5	Tappo carico olio Plugue de enchimento de óleo	12	Punti di fissaggio Pontos de fixação

		DC 16DEX	
		50Hz	60Hz
Codice catalogo Código de catálogo		9602028	
Numero di stadi Número de estágios		2	
Portata nominale Capacidade nominal	m ³ /h	17,0	21,0
Portata pneurop Vazão Pneurop	m ³ /h	16,0	17,0
Pressione finale totale (Ass) Pressão final total (Abs)	mbar - hPa	0,005	
Pressione finale parziale (Ass) (McLeod) Pressão final parcial (Abs) (McLeod)	mbar [micron]	0,0005 [0,37]	
Pressione finale con zavorratore (Ass) Pressão final com gás ballast (Abs)	mbar - hPa	0,08	
Max press. di aspirazione per vapore d'acqua Pressão máxima de entrada para vapor de água	mbar - hPa	17	23
Max q.tà vapore d'acqua Taxa máxima de bombeamento de vapor de água	Kg/h	0,22	0,35
Potenza motore Potência do motor	kW (1~3~)	0,75 / 0,55	0,90 / 0,66
Numero di giri nominale Rotação r.p.m.	n/min	1400	1700
Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Nível de ruído (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	52	54
Peso Peso	kg (1~3~)	25,5 / 22,5	
Tipo olio Tipo de óleo	cod. DVP	SW100	
Carica olio Quantidade de óleo	Min+Max dm ³	0,62 ÷ 0,80	
Aspirazione / Scarico pompa Conexão de Entrada / Saída		DN25 / DN25	
Temperatura di funzionamento @ 20°C Temperatura de operação @ 20°C	°C	60 ÷ 65	
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Temperatura ambiente no local de instalação	°C	12 ÷ 40	
Temperatura del fluido, gas o vapore elaborati Temperatura do fluido, gás ou vapor processado	°C	12 ÷ 40	
Temp. ambiente di immagazzinaggio / trasporto Temperatura ambiente para armazenamento / transporte	°C	-20 ÷ 50	
Max umidità / altitudine Max umidade / altitude		80% / 1000m a.s.l. *	

(*) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.

(*) Para condições ambientais diferentes das prescritas, entre em contato com o fabricante.

Subject to change without prior notice